

**Công ty TNHH Quản Lý Quỹ Manulife  
Việt Nam**

Báo cáo của Ban Tổng Giám đốc và  
Báo cáo tỷ lệ an toàn tài chính

Ngày 30 tháng 6 năm 2013



Building a better  
working world

# Công ty TNHH Quản Lý Quỹ Manulife Việt Nam

## MỤC LỤC

|                                                                   | <i>Trang</i> |
|-------------------------------------------------------------------|--------------|
| THÔNG TIN CHUNG                                                   | 1            |
| BÁO CÁO CỦA BAN TỔNG GIÁM ĐỐC                                     | 2            |
| BÁO CÁO TỶ LỆ AN TOÀN TÀI CHÍNH ĐÃ ĐƯỢC SOÁT XÉT                  |              |
| Báo cáo kết quả công tác soát xét báo cáo tỷ lệ an toàn tài chính | 3            |
| Báo cáo tỷ lệ an toàn tài chính                                   | 4 - 5        |
| Thuyết minh báo cáo tỷ lệ an toàn tài chính                       | 6 - 18       |

# Công ty TNHH Quản Lý Quỹ Manulife Việt Nam

## THÔNG TIN CHUNG

### CÔNG TY

Công ty TNHH Quản Lý Quỹ Manulife Việt Nam ("Công ty") là công ty trách nhiệm hữu hạn một thành viên được thành lập theo Giấy Chứng nhận Đăng ký Kinh doanh số 4104000117 ngày 10 tháng 6 năm 2005 do Sở Kế hoạch và Đầu tư Thành phố Hồ Chí Minh cấp và theo Quyết định số 04/UBCK-GPHĐQLQ ngày 14 tháng 6 năm 2005 do Ủy ban Chứng khoán Nhà nước cấp và các quyết định điều chỉnh sau:

#### *Quyết định điều chỉnh số*

#### *Ngày cấp*

413/QĐ-UBCK

12 tháng 7 năm 2007

06/UBCK-GPĐCQLQ

11 tháng 10 năm 2007

13/UBCK-GPĐCQLQ

3 tháng 4 năm 2008

80/UBCK-GPĐC

16 tháng 11 năm 2010

23/GPĐC-UBCK

24 tháng 11 năm 2011

39/GPĐC-UBCK

29 tháng 6 năm 2012

Hoạt động chính của Công ty là lập và quản lý quỹ đầu tư chứng khoán và quản lý danh mục đầu tư chứng khoán.

Công ty có trụ sở chính tại số 75 đường Hoàng Văn Thái, Phường Tân Phú, Quận 7, Thành phố Hồ Chí Minh.

### CHỦ TỊCH CÔNG TY

Chủ tịch Công ty trong giai đoạn từ ngày 1 tháng 1 năm 2013 đến ngày 30 tháng 6 năm 2013 và vào ngày lập báo cáo này là bà Trịnh Bích Ngọc.

### BAN TỔNG GIÁM ĐỐC

Thành viên Ban Tổng Giám đốc trong giai đoạn từ ngày 1 tháng 1 năm 2013 đến ngày 30 tháng 6 năm 2013 và vào ngày lập báo cáo này là Bà Nguyễn Vũ Ngọc Trinh, Tổng Giám đốc, được bổ nhiệm ngày 30 tháng 12 năm 2011.

### NGƯỜI ĐẠI DIỆN THEO PHÁP LUẬT

Người đại diện theo pháp luật của Công ty trong giai đoạn từ ngày 1 tháng 1 năm 2013 đến ngày 30 tháng 6 năm 2013 và vào ngày lập báo cáo này là Bà Nguyễn Vũ Ngọc Trinh, Tổng Giám đốc.

### KIỂM TOÁN VIÊN

Công ty TNHH Ernst & Young Việt Nam là công ty kiểm toán cho Công ty.

# Công ty TNHH Quản Lý Quỹ Manulife Việt Nam

## BÁO CÁO CỦA BAN TỔNG GIÁM ĐỐC

Ban Tổng Giám đốc Công ty TNHH Quản lý Quỹ Manulife Việt Nam ("Công ty") trình bày báo cáo này và báo cáo tỷ lệ an toàn tài chính của Công ty tại ngày 30 tháng 6 năm 2013.

### TRÁCH NHIỆM CỦA BAN TỔNG GIÁM ĐỐC ĐỐI VỚI BÁO CÁO TỶ LỆ AN TOÀN TÀI CHÍNH

Ban Tổng Giám đốc cam kết đã tuân thủ những yêu cầu của Thông tư số 226/2010/TT-BTC ngày 31 tháng 12 năm 2010 và Thông tư số 165/2012/TT-BTC ngày 9 tháng 10 năm 2012 của Bộ Tài chính sửa đổi, bổ sung một số điều của Thông tư số 226/2010/TT-BTC quy định chỉ tiêu an toàn tài chính và biện pháp xử lý đối với các tổ chức kinh doanh chứng khoán không đáp ứng chỉ tiêu an toàn tài chính trong việc lập và trình bày báo cáo tỷ lệ an toàn tài chính tại ngày 30 tháng 6 năm 2013.

### CÔNG BỐ CỦA BAN TỔNG GIÁM ĐỐC

Theo ý kiến của Ban Tổng Giám đốc, báo cáo tỷ lệ an toàn tài chính kèm theo được lập phù hợp với Thông tư số 226/2010/TT-BTC ngày 31 tháng 12 năm 2010 và Thông tư số 165/2012/TT-BTC ngày 9 tháng 10 năm 2012 của Bộ Tài chính sửa đổi, bổ sung một số điều của Thông tư số 226/2010/TT-BTC quy định chỉ tiêu an toàn tài chính và biện pháp xử lý đối với các tổ chức kinh doanh chứng khoán không đáp ứng chỉ tiêu an toàn tài chính.



Thay mặt Ban Tổng Giám đốc:

Bà Nguyễn Vũ Ngọc Trinh  
Tổng Giám đốc

Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

Ngày 12 tháng 8 năm 2013



Building a better  
working world

Ernst & Young Vietnam Limited  
28th Floor, Bitexco Financial Tower  
2 Hai Trieu Street, District 1  
Ho Chi Minh City, S.R. of Vietnam

Tel: +84 8 3824 5252  
Fax: +84 8 3824 5250  
ey.com

Số tham chiếu: 60760012/16498343-VKD

## BÁO CÁO KẾT QUẢ CÔNG TÁC SOÁT XÉT BÁO CÁO TỶ LỆ AN TOÀN TÀI CHÍNH

Kính gửi: Chủ sở hữu của Công ty TNHH Quản Lý Quỹ Manulife Việt Nam

Chúng tôi đã thực hiện soát xét báo cáo tỷ lệ an toàn tài chính tại ngày 30 tháng 6 năm 2013 kèm theo của Công ty TNHH Quản Lý Quỹ Manulife Việt Nam ("Công ty") được trình bày từ trang 4 đến trang 18.

Việc lập và trình bày báo cáo tỷ lệ an toàn tài chính này thuộc trách nhiệm của Ban Tổng Giám đốc Công ty. Trách nhiệm của chúng tôi là đưa ra báo cáo nhận xét về báo cáo tỷ lệ an toàn tài chính này dựa trên cơ sở công tác soát xét của chúng tôi.

Chúng tôi đã thực hiện công tác soát xét theo Chuẩn mực Kiểm toán Việt Nam số 910 - Công tác soát xét báo cáo tài chính. Chuẩn mực này yêu cầu chúng tôi phải lập kế hoạch và thực hiện công tác soát xét để có sự đảm bảo vừa phải về việc liệu báo cáo tỷ lệ an toàn tài chính có còn các sai sót trọng yếu hay không. Công tác soát xét bao gồm chủ yếu là việc trao đổi với nhân sự của Công ty và áp dụng các thủ tục phân tích trên những thông tin tài chính được sử dụng để lập báo cáo tỷ lệ an toàn tài chính. Do đó, công tác này cung cấp một mức độ đảm bảo thấp hơn công tác kiểm toán. Chúng tôi không thực hiện công việc kiểm toán nên chúng tôi không đưa ra ý kiến kiểm toán.

Dựa trên cơ sở công tác soát xét của chúng tôi, chúng tôi không thấy có sự kiện nào để chúng tôi cho rằng việc lập và trình bày báo cáo tỷ lệ an toàn tài chính tại ngày 30 tháng 6 năm 2013 kèm theo, xét trên các khía cạnh trọng yếu, không phù hợp với quy định trong Thông tư số 226/2010/TT-BTC ngày 31 tháng 12 năm 2010 và Thông tư số 165/2012/TT-BTC ngày 9 tháng 10 năm 2012 của Bộ Tài chính sửa đổi, bổ sung một số điều của Thông tư số 226/2010/TT-BTC quy định chỉ tiêu an toàn tài chính và biện pháp xử lý đối với các tổ chức kinh doanh chứng khoán không đáp ứng chỉ tiêu an toàn tài chính và Thuyết minh số 2 và 3 trong Thuyết minh báo cáo tỷ lệ an toàn tài chính.

Công ty Trách nhiệm Hữu hạn Ernst & Young Việt Nam



Saman Bandara  
Phó Tổng Giám đốc  
Số Giấy CNDKHN kiểm toán: 2036-2013-004-1

Trần Thị Minh Tiến  
Kiểm toán viên  
Số Giấy CNDKHN kiểm toán: 1331-2013-004-1

Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

Ngày 12 tháng 8 năm 2013

Công ty TNHH Quản Lý Quỹ  
Manulife Việt Nam

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

V/v: Báo cáo chỉ tiêu an toàn tài chính

Kính gửi: Ủy ban Chứng khoán Nhà nước

## BÁO CÁO TỶ LỆ AN TOÀN TÀI CHÍNH

Tại thời điểm: 30 tháng 6 năm 2013

Chúng tôi cam đoan rằng:

- (1) Báo cáo được xây dựng trên cơ sở số liệu được cập nhật tại ngày lập báo cáo và được lập theo đúng quy định tại Thông tư số 226/2010/TT-BTC ngày 31 tháng 12 năm 2010 và Thông tư số 165/2012/TT-BTC ngày 9 tháng 10 năm 2012 của Bộ Tài chính sửa đổi, bổ sung một số điều của Thông tư số 226/2010/TT-BTC quy định về chỉ tiêu an toàn tài chính và biện pháp xử lý đối với các tổ chức kinh doanh chứng khoán không đáp ứng các chỉ tiêu an toàn tài chính;
- (2) Đối với những vấn đề có thể ảnh hưởng đến tình hình tài chính của Công ty phát sinh sau ngày lập báo cáo này, chúng tôi sẽ cập nhật trong kỳ báo cáo tiếp theo;
- (3) Chúng tôi xin hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về tính chính xác và trung thực của nội dung báo cáo.

Bà Võ Hoàng Kiều Oanh  
Kế toán trưởng

Bà Nguyễn Lê Bích Đào  
Trưởng bộ phận Kiểm soát nội bộ



Bà Nguyễn Vũ Ngọc Trinh  
Tổng Giám đốc

Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

Ngày 12 tháng 8 năm 2013

# Công ty TNHH Quản Lý Quỹ Manulife Việt Nam

BÁO CÁO TỶ LỆ AN TOÀN TÀI CHÍNH  
tại ngày 30 tháng 6 năm 2013

VNĐ

| STT | CÁC CHỈ TIÊU                       | Thuyết minh | Giá trị rủi ro/<br>vốn khả dụng |
|-----|------------------------------------|-------------|---------------------------------|
| 1   | Tổng giá trị rủi ro thị trường     | 4           | -                               |
| 2   | Tổng giá trị rủi ro thanh toán     | 5           | -                               |
| 3   | Tổng giá trị rủi ro hoạt động      | 6           | 5.924.872.749                   |
| 4   | Tổng giá trị rủi ro (4=1+2+3)      |             | 5.924.872.749                   |
| 5   | Vốn khả dụng                       | 7           | 23.057.195.035                  |
| 6   | Tỷ lệ an toàn Vốn khả dụng (6=5/4) |             | 389,16%                         |

*Oanh*

*Đào*



Bà Võ Hoàng Kiều Oanh  
Kế toán trưởng

Bà Nguyễn Lê Bích Đào  
Trưởng bộ phận Kiểm soát nội bộ

Bà Nguyễn Vũ Ngọc Trinh  
Tổng Giám đốc

Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

Ngày 12 tháng 8 năm 2013

# Công ty TNHH Quản Lý Quỹ Manulife Việt Nam

THUYẾT MINH BÁO CÁO TỶ LỆ AN TOÀN TÀI CHÍNH  
tại ngày 30 tháng 6 năm 2013

## 1. CÔNG TY

Công ty TNHH Quản Lý Quỹ Manulife Việt Nam là Công ty trách nhiệm hữu hạn một thành viên được thành lập theo Giấy Chứng nhận Đăng ký Kinh doanh số 4104000117 ngày 10 tháng 6 năm 2005 do Sở Kế hoạch và Đầu tư Thành phố Hồ Chí Minh cấp và theo Quyết định số 04/UBCK-GPHĐQLQ ngày 14 tháng 6 năm 2005 do Ủy ban Chứng khoán Nhà nước cấp và các quyết định điều chỉnh sau:

| <i>Quyết định điều chỉnh số</i> | <i>Ngày</i>          |
|---------------------------------|----------------------|
| 413/QĐ-UBCK                     | 12 tháng 7 năm 2007  |
| 06/UBCK-GPĐCQLQ                 | 11 tháng 10 năm 2007 |
| 13/UBCK-GPĐCQLQ                 | 3 tháng 4 năm 2008   |
| 80/UBCK-GPĐC                    | 16 tháng 11 năm 2010 |
| 23/GPĐC-UBCK                    | 24 tháng 11 năm 2011 |
| 39/GPĐC-UBCK                    | 29 tháng 6 năm 2012  |

Hoạt động chính của Công ty là lập và quản lý quỹ đầu tư chứng khoán và quản lý danh mục đầu tư chứng khoán.

Công ty có trụ sở chính tại số 75 đường Hoàng Văn Thái, phường Tân Phú, quận 7, thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

Số lượng nhân viên của Công ty tại ngày 30 tháng 6 năm 2013 là 15 người (31 tháng 12 năm 2012: 15 người).

## 2. CƠ SỞ TRÌNH BÀY

### 2.1 Các văn bản pháp quy áp dụng

Báo cáo tỷ lệ an toàn tài chính của Công ty được lập và trình bày phù hợp với quy định trong Thông tư số 226/2010/TT-BTC và Thông tư số 165/2012/TT-BTC ngày 9 tháng 10 năm 2012 sửa đổi, bổ sung Thông tư số 226/2010/TT-BTC quy định chỉ tiêu an toàn tài chính và biện pháp xử lý đối với các tổ chức kinh doanh chứng khoán không đáp ứng chỉ tiêu an toàn tài chính.

Báo cáo tỷ lệ an toàn tài chính này được lập trên cơ sở số liệu tài chính của Công ty tại ngày lập báo cáo.

**Các cách thức diễn giải được Công ty áp dụng trong một số trường hợp không có hướng dẫn cụ thể trong Thông tư số 226/2010/TT-BTC và Thông tư số 165/2012/TT-BTC sửa đổi, bổ sung Thông tư số 226/2010/TT-BTC.**

Trong quá trình lập và trình bày báo cáo này, do Thông tư số 226/2010/TT-BTC và Thông tư số 165/2012/TT-BTC chưa có hướng dẫn cụ thể về việc xử lý một số khoản mục đặc thù nên Công ty đã áp dụng các cách thức diễn giải cho một số khoản mục dựa trên hiểu biết và đánh giá của Công ty. Cụ thể như sau:

| STT | Khoản mục                                                                                                                                                                                                              | Cách thức diễn giải của Công ty                                                                                                                                                                                                                                     |
|-----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1   | Chỉ tiêu " <b>Lợi nhuận lũy kế và lợi nhuận sau thuế chưa phân phối trước khi trích lập các khoản dự phòng theo quy định của pháp luật</b> " (Chỉ tiêu g, Khoản 1, Điều 4 - Vốn khả dụng, Thông tư số 226/2010/TT-BTC) | Chỉ tiêu này được xác định bằng tổng của: <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Lợi nhuận lũy kế;</li><li>▶ Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối tính đến ngày 30 tháng 6 năm 2013;</li><li>▶ Số dư các khoản dự phòng tại ngày 30 tháng 6 năm 2013.</li></ul>       |
| 2   | Chỉ tiêu " <b>Các khoản phải thu</b> " (Chỉ tiêu g, Khoản 1, Điều 9 - Giá trị rủi ro thanh toán, Thông tư 226/2010/TT-BTC)                                                                                             | Chỉ tiêu " <b>Các khoản phải thu</b> " bao gồm cả các khoản phải thu khác và các tài sản có khác tiềm ẩn rủi ro thanh toán và Công ty thực hiện xác định giá trị rủi ro thanh toán của các khoản mục này theo công thức quy định trong Thông tư số 226/2010/TT-BTC. |



# Công ty TNHH Quản Lý Quỹ Manulife Việt Nam

THUYẾT MINH BÁO CÁO TỶ LỆ AN TOÀN TÀI CHÍNH (tiếp theo)  
tại ngày 30 tháng 6 năm 2013

## 2. CƠ SỞ TRÌNH BÀY (tiếp theo)

### 2.2 Đồng tiền trên báo cáo

Công ty thực hiện lập báo cáo bằng đồng Việt Nam ("VNĐ").

## 3. CÁC CHÍNH SÁCH LẬP BÁO CÁO TỶ LỆ AN TOÀN TÀI CHÍNH CHỦ YẾU

### 3.1 Tỷ lệ vốn khả dụng

Tỷ lệ vốn khả dụng là một thước đo mức độ an toàn tài chính của Công ty, phản ánh khả năng của Công ty trong việc thanh toán nhanh các nghĩa vụ tài chính và khả năng bù đắp các loại rủi ro phát sinh trong quá trình hoạt động kinh doanh của Công ty.

Tỷ lệ vốn khả dụng của Công ty được xác định theo công thức quy định trong Thông tư số 226/2010/TT-BTC và Thông tư số 165/2012/TT-BTC như sau:

$$\text{Tỷ lệ vốn khả dụng} = \frac{\text{Vốn khả dụng} \times 100\%}{\text{Tổng giá trị rủi ro}}$$

Trong đó, tổng giá trị rủi ro là tổng các giá trị rủi ro thị trường, giá trị rủi ro thanh toán và giá trị rủi ro hoạt động.

### 3.2 Vốn khả dụng

Theo quy định của Thông tư số 226/2010/TT-BTC, vốn khả dụng là vốn chủ sở hữu sẵn sàng để đáp ứng các nghĩa vụ đến hạn trong vòng 90 ngày, cụ thể như sau:

- ▶ Vốn đầu tư của chủ sở hữu, không bao gồm vốn cổ phần ưu đãi hoàn lại (nếu có);
- ▶ Thặng dư vốn cổ phần;
- ▶ Quỹ dự trữ bổ sung vốn điều lệ;
- ▶ Quỹ đầu tư phát triển;
- ▶ Quỹ dự phòng tài chính;
- ▶ Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu được trích lập phù hợp với quy định của pháp luật;
- ▶ Lợi nhuận lũy kế và lợi nhuận sau thuế chưa phân phối trước khi trích lập các khoản dự phòng theo quy định của pháp luật;
- ▶ Năm mươi phần trăm (50%) phần giá trị tăng thêm của tài sản cố định được định giá lại theo quy định của pháp luật (trong trường hợp định giá tăng), hoặc trừ đi toàn bộ phần giá trị giảm đi (trong trường hợp định giá giảm);
- ▶ Chênh lệch tỷ giá hối đoái;
- ▶ Lợi ích của cổ đông thiểu số;

Vốn khả dụng được điều chỉnh tăng/(giảm) các khoản mục sau đây:

#### 3.2.1 Các khoản điều chỉnh tăng

- ▶ Giá trị của các khoản nợ có thời hạn ban đầu là 5 năm của Công ty có thể chuyển đổi thành vốn chủ sở hữu;
- ▶ Các khoản nợ có thời hạn ban đầu trên 10 năm đã đăng ký bổ sung vào vốn khả dụng với Ủy Ban Chứng Khoán Nhà Nước; và
- ▶ Toàn bộ phần giá trị tăng thêm của các khoản đầu tư không bao gồm các chứng khoán được phát hành bởi các tổ chức có quan hệ với Công ty cũng như các chứng khoán có thời gian bị hạn chế chuyển nhượng còn lại trên 90 ngày kể từ ngày lập báo cáo tỷ lệ an toàn tài chính.

# Công ty TNHH Quản Lý Quỹ Manulife Việt Nam

THUYẾT MINH BÁO CÁO TỶ LỆ AN TOÀN TÀI CHÍNH (tiếp theo)  
tại ngày 30 tháng 6 năm 2013

## 2. CƠ SỞ TRÌNH BÀY (tiếp theo)

### 2.2 Đồng tiền trên báo cáo

Công ty thực hiện lập báo cáo bằng đồng Việt Nam ("VNĐ").

## 3. CÁC CHÍNH SÁCH LẬP BÁO CÁO TỶ LỆ AN TOÀN TÀI CHÍNH CHỦ YẾU

### 3.1 Tỷ lệ vốn khả dụng

Tỷ lệ vốn khả dụng là một thước đo mức độ an toàn tài chính của Công ty, phản ánh khả năng của Công ty trong việc thanh toán nhanh các nghĩa vụ tài chính và khả năng bù đắp các loại rủi ro phát sinh trong quá trình hoạt động kinh doanh của Công ty.

Tỷ lệ vốn khả dụng của Công ty được xác định theo công thức quy định trong Thông tư số 226/2010/TT-BTC và Thông tư số 165/2012/TT-BTC như sau:

$$\text{Tỷ lệ vốn khả dụng} = \frac{\text{Vốn khả dụng} \times 100\%}{\text{Tổng giá trị rủi ro}}$$

Trong đó, tổng giá trị rủi ro là tổng các giá trị rủi ro thị trường, giá trị rủi ro thanh toán và giá trị rủi ro hoạt động.

### 3.2 Vốn khả dụng

Theo quy định của Thông tư số 226/2010/TT-BTC, vốn khả dụng là vốn chủ sở hữu sẵn sàng để đáp ứng các nghĩa vụ đến hạn trong vòng 90 ngày, cụ thể như sau:

- ▶ Vốn đầu tư của chủ sở hữu, không bao gồm vốn cổ phần ưu đãi hoàn lại (nếu có);
- ▶ Thặng dư vốn cổ phần;
- ▶ Quỹ dự trữ bổ sung vốn điều lệ;
- ▶ Quỹ đầu tư phát triển;
- ▶ Quỹ dự phòng tài chính;
- ▶ Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu được trích lập phù hợp với quy định của pháp luật;
- ▶ Lợi nhuận lũy kế và lợi nhuận sau thuế chưa phân phối trước khi trích lập các khoản dự phòng theo quy định của pháp luật;
- ▶ Năm mươi phần trăm (50%) phần giá trị tăng thêm của tài sản cố định được định giá lại theo quy định của pháp luật (trong trường hợp định giá tăng), hoặc trừ đi toàn bộ phần giá trị giảm đi (trong trường hợp định giá giảm);
- ▶ Chênh lệch tỷ giá hối đoái;
- ▶ Lợi ích của cổ đông thiểu số;

Vốn khả dụng được điều chỉnh tăng/(giảm) các khoản mục sau đây:

#### 3.2.1 Các khoản điều chỉnh tăng

- ▶ Giá trị của các khoản nợ có thời hạn ban đầu là 5 năm của Công ty có thể chuyển đổi thành vốn chủ sở hữu;
- ▶ Các khoản nợ có thời hạn ban đầu trên 10 năm đã đăng ký bổ sung vào vốn khả dụng với Ủy Ban Chứng Khoán Nhà Nước; và
- ▶ Toàn bộ phần giá trị tăng thêm của các khoản đầu tư không bao gồm các chứng khoán được phát hành bởi các tổ chức có quan hệ với Công ty cũng như các chứng khoán có thời gian bị hạn chế chuyển nhượng còn lại trên 90 ngày kể từ ngày lập báo cáo tỷ lệ an toàn tài chính.

# Công ty TNHH Quản Lý Quỹ Manulife Việt Nam

THUYẾT MINH BÁO CÁO TỶ LỆ AN TOÀN TÀI CHÍNH (tiếp theo)  
tại ngày 30 tháng 6 năm 2013

## 3. CÁC CHÍNH SÁCH LẬP BÁO CÁO TỶ LỆ AN TOÀN TÀI CHÍNH CHỦ YẾU (tiếp theo)

### 3.2 *Vốn khả dụng* (tiếp theo)

#### 3.2.1 *Các khoản điều chỉnh tăng* (tiếp theo)

Tổng giá trị các khoản được sử dụng để bổ sung vốn khả dụng tối đa bằng 50% phần vốn chủ sở hữu. Đối với các khoản nợ có thể chuyển đổi thành vốn chủ sở hữu và các khoản nợ đã đăng ký bổ sung vào vốn khả dụng với Ủy ban Chứng khoán Nhà nước, Công ty khấu trừ 20% giá trị ban đầu mỗi năm trong thời gian năm (05) cuối cùng trước khi đến hạn thanh toán/chuyển đổi thành cổ phiếu phổ thông và khấu trừ 25% giá trị còn lại mỗi quý trong thời hạn bốn (04) quý cuối cùng trước khi đến hạn thanh toán/chuyển đổi thành cổ phiếu phổ thông.

#### 3.2.2 *Các khoản điều chỉnh giảm*

- ▶ Vốn cổ phần ưu đãi hoàn lại và cổ phiếu quỹ (nếu có);
- ▶ Năm mươi phần trăm phần giá trị tăng lên của tài sản cố định được định giá lại theo quy định của pháp luật;
- ▶ Toàn bộ phần giá trị giảm đi của các khoản đầu tư không bao gồm các chứng khoán được phát hành bởi các tổ chức có quan hệ với Công ty và chứng khoán có thời gian bị hạn chế chuyển nhượng còn lại trên 90 ngày kể từ ngày lập báo cáo tỷ lệ an toàn tài chính;
- ▶ Các tài sản dài hạn và tài sản ngắn hạn có thời hạn thu hồi hoặc thời hạn thanh toán còn lại trên 90 ngày;
- ▶ Các khoản ngoại trừ trên báo cáo tài chính đã được kiểm toán (nếu có).

Khi xác định phần giảm trừ khỏi vốn khả dụng, Công ty điều chỉnh giảm bớt phần giá trị giảm trừ một khoản bằng giá trị nhỏ nhất của giá trị thị trường của tài sản, giá trị sổ sách và giá trị còn lại của các nghĩa vụ (đối với tài sản được dùng làm tài sản bảo đảm cho các nghĩa vụ của Công ty hoặc cho bên thứ ba) và giá trị nhỏ nhất của giá trị thị trường của tài sản và giá trị sổ sách (đối với tài sản được bảo đảm bằng tài sản của khách hàng).

### 3.3 *Giá trị rủi ro thị trường*

Giá trị rủi ro thị trường là giá trị tương ứng với mức độ tổn thất có thể xảy ra khi giá thị trường của tài sản đang sở hữu biến động theo chiều hướng bất lợi và được Công ty xác định khi kết thúc ngày giao dịch theo công thức sau:

Giá trị rủi ro thị trường = Vị thế ròng x Giá tài sản x Hệ số rủi ro thị trường

Trong đó, vị thế ròng của chứng khoán là số lượng chứng khoán đang nắm giữ của Công ty tại thời điểm lập báo cáo, sau khi đã điều chỉnh giảm bớt số chứng khoán cho vay và tăng thêm số chứng khoán đi vay phù hợp với quy định của pháp luật.

Các tài sản không được xác định giá trị rủi ro thị trường bao gồm:

- ▶ Cổ phiếu quỹ;
- ▶ Chứng khoán phát hành bởi các tổ chức có quan hệ với Công ty trong các trường hợp dưới đây:
  - Là công ty mẹ, công ty con, công ty liên doanh, công ty liên kết của Công ty;
  - Là công ty con, công ty liên doanh, công ty liên kết của công ty mẹ của Công ty.
- ▶ Chứng khoán có thời gian bị hạn chế chuyển nhượng còn lại, trên chín mươi (90) ngày, kể từ ngày tính toán.
- ▶ Trái phiếu, các công cụ nợ, giấy tờ có giá trên thị trường tiền tệ đã đáo hạn.

#### 3.3.1 *Hệ số rủi ro thị trường*

Hệ số rủi ro thị trường được xác định cho từng khoản mục tài sản theo quy định trong Thông tư số 226/2010/TT-BTC.

## Công ty TNHH Quản Lý Quỹ Manulife Việt Nam

THUYẾT MINH BÁO CÁO TỶ LỆ AN TOÀN TÀI CHÍNH (tiếp theo)  
tại ngày 30 tháng 6 năm 2013

### 3. CÁC CHÍNH SÁCH LẬP BÁO CÁO TỶ LỆ AN TOÀN TÀI CHÍNH CHỦ YẾU (tiếp theo)

#### 3.3 *Giá trị rủi ro thị trường* (tiếp theo)

##### 3.3.2 *Giá trị tài sản*

*Tiền và các khoản tương đương tiền, công cụ thị trường tiền tệ*

Giá trị của tiền bằng VNĐ là số dư tài khoản tiền mặt tại ngày tính toán.

Giá trị của tiền bằng ngoại tệ là giá trị quy đổi ra VNĐ theo tỷ giá tại các tổ chức tín dụng ("TCTD") được phép kinh doanh ngoại hối tại ngày tính toán

Giá trị của tiền gửi kỳ hạn và các công cụ thị trường tiền tệ bằng giá trị tiền gửi/gia mua cộng lãi lũy kế chưa được thanh toán tới ngày tính toán

##### 3.3.3 *Giá trị rủi ro tăng thêm*

Giá trị rủi ro thị trường của các tài sản sẽ được điều chỉnh tăng thêm trong trường hợp Công ty đầu tư quá nhiều vào tài sản đó, ngoại trừ chứng khoán đang trong thời gian bảo lãnh phát hành theo hình thức cam kết chắc chắn, trái phiếu Chính phủ, trái phiếu được Chính phủ bảo lãnh. Giá trị rủi ro được điều chỉnh tăng theo nguyên tắc sau:

- ▶ Tăng thêm 10% trong trường hợp giá trị của khoản đầu tư này chiếm từ 10% tới 15% Vốn chủ sở hữu của Công ty;
- ▶ Tăng thêm 20% trong trường hợp giá trị của khoản đầu tư này chiếm từ 15% tới 25% Vốn chủ sở hữu của Công ty;
- ▶ Tăng thêm 30% trong trường hợp giá trị của khoản đầu tư này chiếm từ 25% trở lên Vốn chủ sở hữu của Công ty.

Các khoản cổ tức, trái tức, giá trị quyền ưu đãi của chứng khoán (nếu có) hoặc lãi cho vay của tiền gửi, các khoản tương đương tiền, công cụ chuyển nhượng, giấy tờ có giá được điều chỉnh tăng thêm vào giá trị tài sản khi xác định giá trị rủi ro thị trường.

#### 3.4 *Giá trị rủi ro thanh toán*

Giá trị rủi ro thanh toán là giá trị tương ứng với mức độ tổn thất có thể xảy ra khi đối tác không thể thanh toán đúng hạn hoặc chuyển giao tài sản đúng hạn như cam kết. Giá trị rủi ro thanh toán được xác định khi kết thúc ngày giao dịch của các hợp đồng, giao dịch như sau:

- ▶ Đối với hợp đồng tiền gửi có kỳ hạn tại các tổ chức tín dụng; các khoản cho vay đối với các tổ chức, cá nhân khác; hợp đồng vay, mượn chứng khoán phù hợp với quy định của pháp luật; hợp đồng bán có cam kết mua lại chứng khoán phù hợp với quy định của pháp luật; hợp đồng mua có cam kết bán lại chứng khoán phù hợp với quy định của pháp luật; hợp đồng cho vay mua ký quỹ chứng khoán phù hợp với quy định của pháp luật; các khoản phải thu, các khoản phải thu khác và tài sản có khác tiềm ẩn rủi ro thanh toán, giá trị rủi ro thanh toán trước thời hạn nhận chuyển giao chứng khoán, tiền và thanh lý hợp đồng, được xác định theo công thức:

$$\text{Giá trị rủi ro thanh toán} = \text{Hệ số rủi ro thanh toán theo đối tác} \times \text{Giá trị tài sản tiềm ẩn rủi ro thanh toán}$$

- ▶ Đối với các khoản phải thu, các khoản phải thu khác và tài sản có khác quá hạn, chứng khoán chưa nhận chuyển giao đúng hạn, kể cả chứng khoán, tiền chưa nhận được từ các hợp đồng tiền gửi có kỳ hạn tại các tổ chức tín dụng; các khoản cho vay đối với các tổ chức, cá nhân khác; hợp đồng vay, mượn chứng khoán phù hợp với quy định của pháp luật; hợp đồng bán có cam kết mua lại chứng khoán phù hợp với quy định của pháp luật; hợp đồng mua có cam kết bán lại chứng khoán phù hợp với quy định của pháp luật; hợp đồng cho vay mua ký quỹ chứng khoán phù hợp với quy định của pháp luật đã đáo hạn, giá trị rủi ro thanh toán được xác định theo nguyên tắc sau:

$$\text{Giá trị rủi ro thanh toán} = \text{Hệ số rủi ro thanh toán theo thời gian} \times \text{Giá trị tài sản tiềm ẩn rủi ro thanh toán}$$

## Công ty TNHH Quản Lý Quỹ Manulife Việt Nam

THUYẾT MINH BÁO CÁO TỶ LỆ AN TOÀN TÀI CHÍNH (tiếp theo)  
tại ngày 30 tháng 6 năm 2013

### 3. CÁC CHÍNH SÁCH LẬP BÁO CÁO TỶ LỆ AN TOÀN TÀI CHÍNH CHỦ YẾU (tiếp theo)

#### 3.4 Giá trị rủi ro thanh toán (tiếp theo)

##### 3.4.1 Hệ số rủi ro thanh toán

Hệ số rủi ro thanh toán được xác định theo đối tác và theo thời gian quá hạn theo quy định trong Thông tư số 226/2010/TT-BTC.

Thời hạn thanh toán/nhận chuyển giao chứng khoán là T+3 (đối với cổ phiếu niêm yết), T+1 (đối với trái phiếu niêm yết; hoặc T+n (đối với các giao dịch thỏa thuận ngoài hệ thống giao dịch trong n theo thỏa thuận của hai bên).

##### 3.4.2 Giá trị tài sản tiềm ẩn rủi ro thanh toán

###### a. Tiền gửi có kỳ hạn

Giá trị tài sản tiềm ẩn rủi ro thanh toán là giá trị thị trường của hợp đồng tính theo nguyên tắc như sau:

| STT | Loại hình giao dịch                         | Giá trị tài sản tiềm ẩn rủi ro thanh toán |
|-----|---------------------------------------------|-------------------------------------------|
| 1.  | Tiền gửi có kỳ hạn không có tài sản bảo đảm | Toàn bộ giá trị khoản tiền gửi            |

Số dư nợ là giá trị khoản vay, lãi vay và các loại phí.

Giá trị của các tài sản được xác định theo mục 3.3.2.

###### b. Các khoản phải thu

Giá trị tài sản tiềm ẩn rủi ro thanh toán là giá trị khoản phải thu tính theo mệnh giá, cộng thêm các khoản lãi chưa được thanh toán, chi phí có liên quan và trừ đi khoản thanh toán đã thực nhận trước đó (nếu có).

##### 3.4.3 Giảm trừ giá trị tài sản tiềm ẩn rủi ro thanh toán

Công ty điều chỉnh giảm trừ phần giá trị tài sản bảo đảm của đối tác, khách hàng khi xác định giá trị tài sản tiềm ẩn rủi ro thanh toán trong trường hợp các hợp đồng, giao dịch này đáp ứng đầy đủ các điều kiện sau:

- Đối tác, khách hàng có tài sản bảo đảm thực hiện nghĩa vụ của mình và tài sản bảo đảm là tiền, các khoản tương đương tiền, giấy tờ có giá, công cụ chuyển nhượng trên thị trường tiền tệ, chứng khoán niêm yết, đăng ký giao dịch trên Sở Giao dịch Chứng khoán, trái phiếu Chính phủ, trái phiếu được Bộ Tài chính bảo lãnh phát hành;
- Công ty có quyền định đoạt, quản lý, sử dụng, chuyển nhượng tài sản bảo đảm trong trường hợp đối tác không thực hiện nghĩa vụ thanh toán đầy đủ và đúng thời hạn đã thỏa thuận tại các hợp đồng.

Giá trị tài sản giảm trừ được xác định như sau:

Giá trị tài sản đảm bảo = Khối lượng tài sản x Giá tài sản x (1 – Hệ số rủi ro thị trường)

##### 3.4.4 Tăng thêm giá trị rủi ro thanh toán

Giá trị rủi ro thanh toán phải được điều chỉnh tăng thêm trong các trường hợp sau:

- Tăng thêm 10% trong trường hợp giá trị khoản cho vay đối với một tổ chức, cá nhân và nhóm tổ chức, cá nhân liên quan (nếu có), chiếm từ 10% tới 15% Vốn chủ sở hữu;
- Tăng thêm 20% trong trường hợp giá trị khoản cho vay đối với một tổ chức, cá nhân và nhóm tổ chức, cá nhân liên quan (nếu có), chiếm từ 15% tới 25% Vốn chủ sở hữu;
- Tăng thêm 30% trong trường hợp giá trị khoản cho vay đối với một tổ chức, cá nhân và nhóm tổ chức, cá nhân liên quan (nếu có), hoặc một cá nhân và các bên liên quan tới cá nhân đó (nếu có), chiếm từ 25% Vốn chủ sở hữu trở lên.



# Công ty TNHH Quản Lý Quỹ Manulife Việt Nam

THUYẾT MINH BÁO CÁO TỶ LỆ AN TOÀN TÀI CHÍNH (tiếp theo)  
tại ngày 30 tháng 6 năm 2013

## 3. CÁC CHÍNH SÁCH LẬP BÁO CÁO TỶ LỆ AN TOÀN TÀI CHÍNH CHỦ YẾU (tiếp theo)

### 3.4 Giá trị rủi ro thanh toán (tiếp theo)

#### 3.4.5 Bù trừ song phương giá trị tài sản tiềm ẩn rủi ro thanh toán

Giá trị tài sản tiềm ẩn rủi ro thanh toán được bù trừ song phương khi:

- ▶ Rủi ro thanh toán liên quan tới cùng một đối tác;
- ▶ Rủi ro thanh toán phát sinh đối với cùng một loại hình giao dịch;
- ▶ Việc bù trừ ròng song phương đã được các bên thống nhất trước bằng văn bản.

Thời hạn thanh toán/nhận chuyển giao chứng khoán là T+3 (đối với cổ phiếu niêm yết), T+1 (đối với trái phiếu niêm yết; hoặc T+n (đối với các giao dịch thỏa thuận ngoài hệ thống giao dịch trong n theo thỏa thuận của hai bên).

### 3.5 Giá trị rủi ro hoạt động

Giá trị rủi ro hoạt động là giá trị tương ứng với mức độ tổn thất có thể xảy ra do lỗi kỹ thuật, lỗi hệ thống và quy trình nghiệp vụ, lỗi con người trong quá trình tác nghiệp, hoặc do thiếu vốn kinh doanh phát sinh từ các khoản chi phí, lỗ từ hoạt động đầu tư, hoặc do các nguyên nhân khác quan khác.

Giá trị rủi ro hoạt động của Công ty được xác định bằng 25% chi phí duy trì hoạt động của Công ty trong vòng mười hai (12) tháng liên kế tính tới tháng gần nhất, hoặc 20% Vốn pháp định theo quy định của pháp luật, tùy thuộc vào giá trị nào lớn hơn.

Chi phí duy trì hoạt động của Công ty được xác định bằng tổng chi phí phát sinh trong kỳ, trừ đi: chi phí khấu hao; dự phòng giảm giá đầu tư ngắn hạn; dự phòng giảm giá đầu tư dài hạn; dự phòng phải thu khó đòi.

## 4. GIÁ TRỊ RỦI RO THỊ TRƯỜNG

| Các hạng mục đầu tư                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                  | Hệ số<br>rủi ro<br>% | Quy mô rủi ro<br>VNĐ | Giá trị rủi ro<br>VNĐ |
|--------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|-----------------------|
|                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                  | (1)                  | (2)                  | (3) = (1) x (2)       |
| <b>I. Tiền và các khoản tương đương tiền, công cụ thị trường tiền tệ</b> |                                                                                                                                                                                                                                                  |                      |                      |                       |
| 1.                                                                       | Tiền mặt (VNĐ)                                                                                                                                                                                                                                   | 0                    | 28.308.486.786       | -                     |
| 2.                                                                       | Các khoản tương đương tiền, tiền gửi có kỳ hạn                                                                                                                                                                                                   | 0                    | -                    | -                     |
| 3.                                                                       | Giấy tờ có giá, công cụ chuyển nhượng trên thị trường tiền tệ                                                                                                                                                                                    | 0                    | -                    | -                     |
| <b>II. Trái phiếu Chính phủ</b>                                          |                                                                                                                                                                                                                                                  |                      |                      |                       |
| 4.                                                                       | Trái phiếu Chính phủ không trả lãi                                                                                                                                                                                                               | 0                    | -                    | -                     |
| 5.                                                                       | Trái phiếu Chính phủ trả lãi suất cố định                                                                                                                                                                                                        |                      |                      |                       |
| 5.1                                                                      | Trái phiếu Chính phủ, Trái phiếu Chính phủ các nước thuộc khối OECD hoặc được bảo lãnh bởi Chính phủ hoặc Ngân hàng Trung ương của các nước thuộc khối này, Trái phiếu được phát hành bởi các tổ chức quốc tế IBRD, ADB, IADB, AfDB, EIB và EBRD | 3                    | -                    | -                     |

# Công ty TNHH Quản Lý Quỹ Manulife Việt Nam

THUYẾT MINH BÁO CÁO TỶ LỆ AN TOÀN TÀI CHÍNH (tiếp theo)  
tại ngày 30 tháng 6 năm 2013

## 4. GIÁ TRỊ RỦI RO THỊ TRƯỜNG (tiếp theo)

| Các hạng mục đầu tư                         |                                                                                                                                                                              | Hệ số<br>rủi ro<br>% | Quy mô rủi ro<br>VND | Giá trị rủi ro<br>VND |
|---------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|-----------------------|
|                                             |                                                                                                                                                                              | (1)                  | (2)                  | (3) = (1) x (2)       |
| <b>II. Trái phiếu Chính phủ (tiếp theo)</b> |                                                                                                                                                                              |                      |                      |                       |
| 5.2                                         | Trái phiếu công trình được Chính phủ, Bộ Tài chính bảo lãnh có thời gian đáo hạn còn lại dưới 1 năm;                                                                         | 3                    | -                    | -                     |
|                                             | Trái phiếu công trình được Chính phủ, Bộ Tài chính bảo lãnh có thời gian đáo hạn còn lại từ 1 tới 5 năm;                                                                     | 4                    | -                    | -                     |
|                                             | Trái phiếu công trình được Chính phủ, Bộ Tài chính bảo lãnh có thời gian đáo hạn còn lại từ 5 năm trở lên;                                                                   | 5                    | -                    | -                     |
| <b>III. Trái phiếu doanh nghiệp</b>         |                                                                                                                                                                              |                      |                      |                       |
| 6.                                          | Trái phiếu niêm yết có thời gian đáo hạn còn lại dưới 1 năm, kể cả trái phiếu chuyển đổi                                                                                     | 8                    | -                    | -                     |
|                                             | Trái phiếu niêm yết có thời gian đáo hạn từ 1 tới 5 năm, kể cả trái phiếu chuyển đổi                                                                                         | 15                   | -                    | -                     |
|                                             | Trái phiếu niêm yết có thời gian đáo hạn từ 5 năm trở lên, kể cả trái phiếu chuyển đổi                                                                                       | 20                   | -                    | -                     |
| 7.                                          | Trái phiếu không niêm yết có thời gian đáo hạn còn lại dưới 1 năm, kể cả trái phiếu chuyển đổi                                                                               | 25                   | -                    | -                     |
|                                             | Trái phiếu không niêm yết có thời gian đáo hạn từ 1 tới 5 năm, kể cả trái phiếu chuyển đổi                                                                                   | 30                   | -                    | -                     |
|                                             | Trái phiếu không niêm yết có thời gian đáo hạn từ 5 năm trở lên, kể cả trái phiếu chuyển đổi                                                                                 | 40                   | -                    | -                     |
| <b>IV. Cổ phiếu</b>                         |                                                                                                                                                                              |                      |                      |                       |
| 8.                                          | Cổ phiếu phổ thông, cổ phiếu ưu đãi của các tổ chức niêm yết tại Sở Giao dịch Chứng khoán Hồ Chí Minh; chứng chỉ quỹ mở                                                      | 10                   | -                    | -                     |
| 9.                                          | Cổ phiếu phổ thông, cổ phiếu ưu đãi của các tổ chức niêm yết tại Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội                                                                             | 15                   | -                    | -                     |
| 10.                                         | Cổ phiếu phổ thông, cổ phiếu ưu đãi các công ty đại chúng chưa niêm yết, đăng ký giao dịch qua hệ thống UpCom                                                                | 20                   | -                    | -                     |
| 11.                                         | Cổ phiếu phổ thông, cổ phiếu ưu đãi của các công ty đại chúng đã đăng ký lưu ký, nhưng chưa niêm yết hoặc đăng ký giao dịch; cổ phiếu đang trong đợt phát hành lần đầu (IPO) | 30                   | -                    | -                     |
| 12.                                         | Cổ phiếu của các công ty đại chúng khác                                                                                                                                      | 50                   | -                    | -                     |
| <b>V. Chứng chỉ quỹ đầu tư chứng khoán</b>  |                                                                                                                                                                              |                      |                      |                       |
| 13.                                         | Quỹ đại chúng, bao gồm cả công ty đầu tư chứng khoán đại chúng                                                                                                               | 10                   | -                    | -                     |
| 14.                                         | Quỹ thành viên, công ty đầu tư chứng khoán riêng lẻ                                                                                                                          | 30                   | -                    | -                     |

# Công ty TNHH Quản Lý Quỹ Manulife Việt Nam

THUYẾT MINH BÁO CÁO TỶ LỆ AN TOÀN TÀI CHÍNH (tiếp theo)  
tại ngày 30 tháng 6 năm 2013

## 4. GIÁ TRỊ RỦI RO THỊ TRƯỜNG (tiếp theo)

| Các hạng mục đầu tư                                               |                                                    | Hệ số<br>rủi ro<br>% | Quy mô rủi ro<br>VNĐ | Giá trị rủi ro<br>VNĐ |
|-------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|----------------------|----------------------|-----------------------|
|                                                                   |                                                    | (1)                  | (2)                  | (3) = (1) x (2)       |
| <b>VI. Chứng khoán bị hạn chế giao dịch</b>                       |                                                    |                      |                      |                       |
| 15.                                                               | Chứng khoán bị tạm ngừng giao dịch                 | 40                   | -                    | -                     |
| 16.                                                               | Chứng khoán bị hủy niêm yết, hủy giao dịch         | 50                   | -                    | -                     |
| <b>VII. Chứng khoán khác</b>                                      |                                                    |                      |                      |                       |
| 17.                                                               | Cổ phần, phần vốn góp và các loại chứng khoán khác | 80                   | -                    | -                     |
| 18.                                                               | Các tài sản đầu tư khác                            | 80                   | -                    | -                     |
| <b>TỔNG GIÁ TRỊ RỦI RO THỊ TRƯỜNG (I+II+III+IV+V+VI+VII+VIII)</b> |                                                    |                      |                      | -                     |

## 5. GIÁ TRỊ RỦI RO THANH TOÁN

|                                                             | Giá trị rủi ro<br>VNĐ |
|-------------------------------------------------------------|-----------------------|
| Rủi ro trước thời hạn thanh toán ( <i>Thuyết minh 5.1</i> ) | -                     |
| Rủi ro quá thời hạn thanh toán ( <i>Thuyết minh 5.2</i> )   | -                     |
| <b>Tổng giá trị rủi ro thanh toán</b>                       | -                     |

### 5.1 Rủi ro trước thời hạn thanh toán

Giá trị rủi ro thanh toán cho các khoản mục chưa đến hạn thanh toán được xác định như sau:

| Loại hình giao dịch |                                                                                                                                                     | Hệ số rủi ro(%) |      |      |      |     |     | Tổng giá<br>trị rủi ro<br>VNĐ |
|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|------|------|------|-----|-----|-------------------------------|
|                     |                                                                                                                                                     | 0%              | 0,8% | 3,2% | 4,8% | 6%  | 8%  |                               |
|                     |                                                                                                                                                     | (1)             | (2)  | (3)  | (4)  | (5) | (6) |                               |
| 1.                  | Tiền gửi kỳ hạn và các khoản tiền cho vay không có tài sản bảo đảm và các khoản phải thu từ hoạt động giao dịch và nghiệp vụ kinh doanh chứng khoán | -               | -    | -    | -    | -   | -   | -                             |
| 2.                  | Cho vay chứng khoán/ Các thỏa thuận kinh tế có cùng bản chất                                                                                        | -               | -    | -    | -    | -   | -   | -                             |
| 3.                  | Vay chứng khoán/ Các thỏa thuận kinh tế có cùng bản chất                                                                                            | -               | -    | -    | -    | -   | -   | -                             |
| 4.                  | Hợp đồng mua chứng khoán có cam kết bán lại/ Các thỏa thuận kinh tế có cùng bản chất                                                                | -               | -    | -    | -    | -   | -   | -                             |
| 5.                  | Hợp đồng bán chứng khoán có cam kết mua lại/ Các thỏa thuận kinh tế có cùng bản chất                                                                | -               | -    | -    | -    | -   | -   | -                             |
| 6.                  | Hợp đồng cho vay mua kỳ quỹ (cho khách hàng vay mua chứng khoán)/ Các thỏa thuận kinh tế có cùng bản chất                                           | -               | -    | -    | -    | -   | -   | -                             |



# Công ty TNHH Quản Lý Quỹ Manulife Việt Nam

THUYẾT MINH BÁO CÁO TỶ LỆ AN TOÀN TÀI CHÍNH (tiếp theo)  
tại ngày 30 tháng 6 năm 2013

## 5. GIÁ TRỊ RỦI RO THANH TOÁN (tiếp theo)

### 5.1 Rủi ro trước thời hạn thanh toán (tiếp theo)

| Loại hình giao dịch                                                                                      | Hệ số rủi ro(%) | Giá trị rủi ro (VNĐ) |             |             |             |           |           | Tổng giá trị rủi ro VNĐ |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|----------------------|-------------|-------------|-------------|-----------|-----------|-------------------------|
|                                                                                                          |                 | 0%<br>(1)            | 0,8%<br>(2) | 3,2%<br>(3) | 4,8%<br>(4) | 6%<br>(5) | 8%<br>(6) |                         |
| 7. Các khoản mục tiềm ẩn rủi ro thanh toán khác                                                          |                 | -                    | -           | -           | -           | -         | -         | -                       |
| Các khoản phải thu (bao gồm các khoản phải thu khác) có thời hạn thanh toán còn lại từ 90 ngày trở xuống |                 | -                    | -           | -           | -           | -         | -         | -                       |
| Các tài sản có khác có thời hạn thanh toán còn lại từ 90 ngày trở xuống                                  |                 | -                    | -           | -           | -           | -         | -         | -                       |
| <b>TỔNG RỦI RO TRƯỚC THỜI HẠN THANH TOÁN</b>                                                             |                 |                      |             |             |             |           |           |                         |

Hệ số rủi ro thanh toán theo đối tác được Công ty xác định như sau:

|     | Đối tác thanh toán cho Công ty                                                                                                                                                                                          | Hệ số rủi ro thanh toán |
|-----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| (1) | Chính phủ, các tổ chức phát hành được Chính phủ bảo lãnh, Bộ Tài chính bảo lãnh, Ngân hàng Nhà nước, Chính phủ và Ngân hàng Trung ương các nước thuộc khối OECD; Ủy ban Nhân dân tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương; | 0%                      |
| (2) | Sở Giao dịch Chứng khoán, Trung tâm Lưu ký Chứng khoán                                                                                                                                                                  | 0,8%                    |
| (3) | Tổ chức tín dụng, tổ chức tài chính, tổ chức kinh doanh chứng khoán thành lập ở các nước thuộc khối OECD và có hệ số tín nhiệm đáp ứng các điều kiện khác theo quy định nội bộ của tổ chức kinh doanh chứng khoán       | 3,2%                    |
| (4) | Tổ chức tín dụng, tổ chức tài chính, tổ chức kinh doanh chứng khoán thành lập ngoài các nước OECD; hoặc thành lập tại các nước thuộc khối OECD và không đáp ứng các điều kiện khác theo quy định nội bộ của Công ty     | 4,8%                    |
| (5) | Tổ chức tín dụng, tổ chức tài chính, tổ chức kinh doanh chứng khoán thành lập và hoạt động tại Việt Nam                                                                                                                 | 6%                      |
| (6) | Các tổ chức, cá nhân khác                                                                                                                                                                                               | 8%                      |

### 5.2 Rủi ro quá thời hạn thanh toán

Giá trị rủi ro thanh toán của các khoản mục đã quá thời hạn thanh toán được xác định như sau:

| STT                                   | Thời gian quá hạn                                             | Hệ số rủi ro (%) | Quy mô rủi ro (VNĐ) | Giá trị rủi ro (VNĐ) |
|---------------------------------------|---------------------------------------------------------------|------------------|---------------------|----------------------|
| 1.                                    | 0 - 15 ngày sau thời hạn thanh toán, chuyển giao chứng khoán  | 16               | -                   | -                    |
| 2.                                    | 16 - 30 ngày sau thời hạn thanh toán, chuyển giao chứng khoán | 32               | -                   | -                    |
| 3.                                    | 31 - 60 ngày sau thời hạn thanh toán, chuyển giao chứng khoán | 48               | -                   | -                    |
| 4.                                    | Từ 60 ngày trở đi                                             | 100              | -                   | -                    |
| <b>TỔNG RỦI RO QUÁ HẠN THANH TOÁN</b> |                                                               |                  |                     |                      |

## Công ty TNHH Quản Lý Quỹ Manulife Việt Nam

THUYẾT MINH BÁO CÁO TỶ LỆ AN TOÀN TÀI CHÍNH (tiếp theo)  
tại ngày 30 tháng 6 năm 2013

### 6. GIÁ TRỊ RỦI RO HOẠT ĐỘNG

| STT                                                | Chi tiêu                                                         | Giá trị<br>VND       |
|----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|----------------------|
| I.                                                 | Tổng chi phí hoạt động phát sinh trong vòng 12 tháng             | 27.161.308.754       |
| II.                                                | Các khoản giảm trừ khỏi tổng chi phí (Thuyết minh 6.1)           | 3.461.817.759        |
| III.                                               | Tổng chi phí sau khi giảm trừ (III = I – II)                     | 23.699.490.995       |
| IV.                                                | 25% Tổng chi phí sau khi giảm trừ (IV = 25% III)                 | 5.924.872.749        |
| V.                                                 | 20% Vốn pháp định của Công ty TNHH Quản Lý Quỹ Manulife Việt Nam | 5.000.000.000        |
| <b>TỔNG GIÁ TRỊ RỦI RO HOẠT ĐỘNG (Max {IV, V})</b> |                                                                  | <b>5.924.872.749</b> |

#### 6.1 Các khoản giảm trừ khỏi tổng chi phí

|                             | Giá trị<br>VND       |
|-----------------------------|----------------------|
| Chi phí khấu hao và phân bổ | <u>3.461.817.759</u> |

### 7. VỐN KHẢ DỤNG

| STT | NỘI DUNG                                                                              | Vốn khả dụng ("VKD")  |                             |                              |
|-----|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------------|------------------------------|
|     |                                                                                       | VKD<br>VND            | Khoản<br>giảm<br>trừ<br>VND | Khoản<br>tăng<br>thêm<br>VND |
| A   | Nguồn vốn                                                                             | (1)                   | (2)                         | (3)                          |
| 1   | Vốn đầu tư của chủ sở hữu không bao gồm cổ phần ưu đãi hoàn lại (nếu có)              | 53.000.000.000        |                             |                              |
| 2   | Thặng dư vốn cổ phần, vốn khác không bao gồm cổ phần ưu đãi hoàn lại (nếu có)         | -                     |                             |                              |
| 3   | Cổ phiếu quỹ                                                                          | -                     |                             |                              |
| 4   | Quỹ dự trữ bổ sung vốn điều lệ                                                        | -                     |                             |                              |
| 5   | Quỹ đầu tư phát triển                                                                 | -                     |                             |                              |
| 6   | Quỹ dự phòng tài chính                                                                | -                     |                             |                              |
| 7   | Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu                                                         | -                     |                             |                              |
| 8   | Lỗ lũy kế                                                                             | (22.406.338.238)      |                             |                              |
|     | - Lỗ lũy kế                                                                           | (22.406.338.238)      |                             |                              |
|     | Cộng lại:                                                                             |                       |                             |                              |
|     | - Số dư các khoản dự phòng                                                            | -                     |                             |                              |
| 9   | Chênh lệch đánh giá lại tài sản (50% tăng thêm hoặc 100% giảm đi)                     | -                     |                             |                              |
| 10  | Chênh lệch tỷ giá hối đoái                                                            | -                     |                             |                              |
| 11  | Lợi ích của cổ đông thiểu số                                                          | -                     |                             |                              |
| 12  | Các khoản nợ có thể chuyển đổi                                                        |                       |                             | -                            |
| 13  | Toàn bộ phần giảm đi hoặc tăng thêm của các chứng khoán tại chỉ tiêu đầu tư tài chính |                       | -                           | -                            |
| 1A  | <b>Tổng</b>                                                                           | <b>30.593.661.762</b> |                             |                              |

Công ty TNHH Quản Lý Quỹ Manulife Việt Nam

THUYẾT MINH BÁO CÁO TỶ LỆ AN TOÀN TÀI CHÍNH (tiếp theo)  
tại ngày 30 tháng 6 năm 2013

7. VỐN KHẢ DỤNG (tiếp theo)

| STT | NỘI DUNG                                                                                     | Vốn khả dụng ("VKD") |                    |                     |
|-----|----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|--------------------|---------------------|
|     |                                                                                              | VKD VNĐ              | Khoản giảm trừ VNĐ | Khoản tăng thêm VNĐ |
| B   | Tài sản ngắn hạn                                                                             |                      |                    |                     |
| I   | Tiền và các khoản tương đương tiền                                                           |                      |                    |                     |
| II  | Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn                                                          |                      |                    |                     |
| 1.  | Đầu tư ngắn hạn                                                                              |                      |                    |                     |
|     | Chứng khoán tiềm ẩn rủi ro thị trường                                                        |                      |                    |                     |
|     | Chứng khoán bị giảm trừ khỏi VKD                                                             |                      |                    |                     |
| 2.  | Dự phòng giảm giá đầu tư ngắn hạn                                                            |                      |                    | -                   |
| III | Các khoản phải thu ngắn hạn, kể cả phải thu từ hoạt động ủy thác                             |                      |                    |                     |
| 1.  | Phải thu của khách hàng                                                                      |                      |                    |                     |
|     | Phải thu của khách hàng có thời hạn thanh toán còn lại từ 90 ngày trở xuống                  |                      |                    |                     |
|     | Phải thu của khách hàng có thời hạn thanh toán còn lại trên 90 ngày                          |                      |                    |                     |
| 2.  | Trả trước cho người bán                                                                      |                      | 11.600.000         |                     |
| 3.  | Phải thu nội bộ ngắn hạn                                                                     |                      |                    |                     |
|     | Phải thu nội bộ có thời hạn thanh toán còn lại từ 90 ngày trở xuống                          |                      |                    |                     |
|     | Phải thu nội bộ có thời hạn thanh toán còn lại trên 90 ngày                                  |                      |                    |                     |
| 4.  | Phải thu hoạt động giao dịch chứng khoán                                                     |                      |                    |                     |
|     | Phải thu hoạt động giao dịch chứng khoán có thời hạn thanh toán còn lại từ 90 ngày trở xuống |                      |                    |                     |
|     | Phải thu hoạt động giao dịch chứng khoán có thời hạn thanh toán còn lại trên 90 ngày         |                      |                    | -                   |
| 5.  | Các khoản phải thu khác                                                                      |                      |                    |                     |
|     | Phải thu khác có thời hạn thanh toán còn lại từ 90 ngày trở xuống                            |                      |                    |                     |
|     | Phải thu khác có thời hạn thanh toán còn lại trên 90 ngày                                    |                      |                    | -                   |
| 6.  | Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi                                                           |                      |                    |                     |
| IV  | Hàng tồn kho                                                                                 |                      | 418.158.109        |                     |
| V   | Tài sản ngắn hạn khác                                                                        |                      |                    |                     |
| 1.  | Chi phí trả trước ngắn hạn                                                                   |                      | 715.294.224        |                     |
| 2.  | Thuế GTGT được khấu trừ                                                                      |                      |                    | -                   |
| 3.  | Thuế và các khoản phải thu nhà nước                                                          |                      |                    | -                   |
| 4.  | Tài sản ngắn hạn khác                                                                        |                      |                    |                     |
| 4.1 | Tạm ứng                                                                                      |                      |                    |                     |
|     | Tạm ứng có thời hạn hoàn ứng còn lại từ 90 ngày trở xuống                                    |                      |                    |                     |
|     | Tạm ứng có thời hạn hoàn ứng còn lại trên 90 ngày                                            |                      |                    | -                   |
| 4.2 | Phải thu khác, tài sản ngắn hạn khác                                                         |                      |                    | -                   |
| 1B  | Tổng                                                                                         |                      |                    | 1.145.052.333       |

# Công ty TNHH Quản Lý Quỹ Manulife Việt Nam

THUYẾT MINH BÁO CÁO TỶ LỆ AN TOÀN TÀI CHÍNH (tiếp theo)  
tại ngày 30 tháng 6 năm 2013

## 7. VỐN KHẢ DỤNG (tiếp theo)

| STT                     | NỘI DUNG                                                                                                                                           | Vốn khả dụng        |                       |                        |
|-------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|-----------------------|------------------------|
|                         |                                                                                                                                                    | Vốn khả dụng<br>VNĐ | Khoản giảm trừ<br>VNĐ | Khoản tăng thêm<br>VNĐ |
| C                       | Tài sản dài hạn                                                                                                                                    |                     |                       |                        |
| I                       | Các khoản phải thu dài hạn, kể cả phải thu từ hoạt động ủy thác                                                                                    |                     |                       |                        |
| 1.                      | Phải thu dài hạn của khách hàng                                                                                                                    |                     |                       |                        |
|                         | Phải thu dài hạn của khách hàng có thời hạn thanh toán còn lại từ 90 ngày trở xuống                                                                |                     |                       |                        |
|                         | Phải thu dài hạn của khách hàng có thời hạn thanh toán còn lại trên 90 ngày                                                                        |                     | -                     |                        |
| 2.                      | Vốn kinh doanh ở đơn vị trực thuộc                                                                                                                 |                     |                       |                        |
| 3.                      | Phải thu dài hạn nội bộ                                                                                                                            |                     |                       |                        |
|                         | Phải thu dài hạn nội bộ có thời hạn thanh toán còn lại từ 90 ngày trở xuống                                                                        |                     |                       |                        |
|                         | Phải thu dài hạn nội bộ có thời hạn thanh toán còn lại trên 90 ngày                                                                                |                     | -                     |                        |
| 4.                      | Phải thu dài hạn khác                                                                                                                              |                     |                       |                        |
|                         | Phải thu dài hạn khác có thời hạn thanh toán còn lại từ 90 ngày trở xuống                                                                          |                     |                       |                        |
|                         | Phải thu dài hạn khác có thời hạn thanh toán còn lại trên 90 ngày                                                                                  |                     | -                     |                        |
| 1.5                     | Dự phòng phải thu dài hạn khó đòi                                                                                                                  |                     |                       |                        |
| II                      | Tài sản cố định                                                                                                                                    |                     | 121.474.537           |                        |
| III                     | Bất động sản đầu tư                                                                                                                                |                     |                       |                        |
| IV                      | Các khoản đầu tư tài chính dài hạn                                                                                                                 |                     |                       |                        |
| 1.                      | Đầu tư vào công ty con                                                                                                                             |                     |                       |                        |
| 2.                      | Đầu tư vào công ty liên kết, liên doanh                                                                                                            |                     |                       |                        |
| 3.                      | Đầu tư chứng khoán dài hạn                                                                                                                         |                     |                       |                        |
|                         | Chứng khoán tiềm ẩn rủi ro thị trường                                                                                                              |                     |                       |                        |
|                         | Chứng khoán bị giảm trừ khỏi vốn khả dụng                                                                                                          |                     |                       |                        |
| 4.                      | Đầu tư dài hạn khác                                                                                                                                |                     |                       |                        |
| 5.                      | Dự phòng giảm giá đầu tư tài chính dài hạn                                                                                                         |                     |                       |                        |
| V                       | Tài sản dài hạn khác                                                                                                                               |                     | 6.269.939.857         |                        |
|                         | Các chỉ tiêu tài sản bị coi là khoản ngoại trừ tại báo cáo tài chính đã được kiểm toán mà không bị tính giảm trừ theo Thông tư 226 và Thông tư 165 |                     |                       |                        |
| 1C                      | Tổng                                                                                                                                               |                     | 6.391.414.394         |                        |
| VỐN KHẢ DỤNG = 1A-1B-1C |                                                                                                                                                    |                     | 23.057.195.035        |                        |

## Công ty TNHH Quản Lý Quỹ Manulife Việt Nam

THUYẾT MINH BÁO CÁO TỶ LỆ AN TOÀN TÀI CHÍNH (tiếp theo)  
tại ngày 30 tháng 6 năm 2013

### 8. CÁC SỰ KIỆN PHÁT SINH SAU NGÀY 30 THÁNG 6 NĂM 2013

Không có sự kiện quan trọng nào phát sinh sau ngày 30 tháng 6 năm 2013 yêu cầu phải được điều chỉnh hay thuyết minh trong báo cáo tỷ lệ an toàn tài chính tại ngày 30 tháng 6 năm 2013.



Bà Võ Hoàng Kiều Oanh  
Kế toán trưởng



Bà Nguyễn Lê Bích Đào  
Trưởng bộ phận Kiểm soát nội bộ



Bà Nguyễn Vũ Ngọc Trinh  
Tổng Giám đốc

Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

Ngày 12 tháng 8 năm 2013